

# Psa

## Chapter 116

English Interlinear

Reference: American Standard Version

אֶהְבֶּה־יְיָ 1  
I-love  
H0157  
כִּי-וַיִּשְׁמַע 2  
hears  
H8085  
יְהוָה 3  
YHWH  
H3068  
אֶת- 4  
[obj]  
H0853  
קוֹלִי 5  
my-voice  
תַּחֲנוּנָיִי 6  
my-supplcations  
H8469

I love Jehovah, because he heareth My voice and my supplications.

כִּי-הִטָּה 2  
He-inclined  
H5186  
אָזְנוֹ 3  
His-ear  
H0241  
לִי 4  
to-me  
וּבְיָמַי 5  
and-in-my-days  
H3117  
אֶקְרָא 6  
I-will-call  
H7121

Because he hath inclined his ear unto me, Therefore will I callupon himas long as I live.

וַאֲפָפֻנִי 3  
surrounded-me  
H0661  
חַבְלֵי- 4  
cords-of  
H4194  
מָוֶת 5  
death  
וּמִצָּרַי 6  
and-the-straits-of  
H4712  
שְׁאוֹל 7  
She'ol  
H7585  
מָצְאוּנִי 8  
found-me  
H4672  
צָרָה 9  
distress  
וַיְנַנֵּן 10  
and-sorrow  
H3015

אֶמְצָא  
I-found  
H4672

The cords of death compassed me, And the pains of Sheol gat hold upon me: I found trouble and sorrow.

וּבְשֵׁם- 4  
and-on-the-name-of  
H8034  
יְהוָה 5  
YHWH  
H3068  
אֶקְרָא 6  
I-called  
H7121  
אָנָּה 7  
please  
H0577  
יְהוָה 8  
YHWH  
H3068  
מַלְטָה 9  
deliver  
H4422  
נַפְשִׁי 10  
my-soul  
H5315

Then called I upon the name of Jehovah: O Jehovah, I beseech thee, deliver my soul.

חַנּוּן 5  
gracious  
H2587  
יְהוָה 6  
is-YHWH  
H3068  
וְצַדִּיק 7  
and-righteous  
H6662  
וְאֱלֹהֵינוּ 8  
and-our-Elohim  
H0430  
מְרַחֵם 9  
is-compassionate  
H7355

Gracious is Jehovah, and righteous; Yea, our God is merciful.

שֹׁמֵר 6  
guarding  
H8104  
פְּתָאִים 7  
the-simple  
יְהוָה 8  
is-YHWH  
H3068  
רָלוֹתִי 9  
I-was-brought-low  
H1809  
וְלִי 10  
and-to-me  
יְהוֹשִׁיעַ 11  
He-saved  
H3467

Jehovah preserveth the simple: I was brought low, and he saved me.

שׁוּבִי 7  
return  
H7725  
נַפְשִׁי 8  
my-soul  
H5315  
לְמִנוּחַיִכִּי 9  
to-your-rest  
H4496  
כִּי- 10  
for  
יְהוָה 11  
YHWH  
H3068  
נָמַל 12  
has-dealt-bountifully  
H1580  
עִלֵּיכִי 13  
with-you

Return unto thy rest, O my soul; For Jehovah hath dealt bountifully with thee.

כִּי- 8  
for  
חָלַצְתָּ 9  
You-delivered  
H5315  
נַפְשִׁי 10  
my-soul  
מִמָּוֶת 11  
from-death  
H4194  
אֶת- 12  
[obj]  
H0853  
עֵינַי 13  
my-eyes  
מִן- 14  
from  
דִּמְעָה 15  
tears  
H1832  
אֶת- 16  
[obj]  
H0853  
רַגְלִי 17  
my-feet  
H7272

מִדְּחִי:  
from-stumbling  
H1762

For thou hast delivered my soul from death, Mine eyes from tears, Andmy feet from falling.

9  
אתהללך אתהללך I-will-walk H1980  
לפני לפני before H6440  
יהוה YHWH H3068  
בארצות in-the-lands-of H0776  
החיים the-living

I will walk before Jehovah In the land of the living.

10  
האמנתי האמנתי I-believed H0539  
כי when H1696  
אדבר I-spoke H1696  
אני I H0589  
ענתי was-afflicted  
מאד greatly H3966

I believe, for I will speak: I was greatly afflicted:

11  
אני I H0589  
אמרתי said H0559  
בחפזי in-my-alarm H2648  
כל- every H3605  
האדם man H0120  
כזב: is-a-liar H3576

I said in my haste, All men are liars.

12  
מה- what H4100  
אשיב shall-I-return H7725  
ליהוה to-YHWH H3068  
כל- for-all H3605  
תגמולוהי His-benefits H8408  
עלי: upon-me

What shall I render unto Jehovah For all his benefits toward me?

13  
כוס- the-cup-of H3444  
ישועות salvations H3444  
אשא I-will-lift-up H5375  
ובשם and-on-the-name-of H8034  
יהוה YHWH H3068  
אקרא: I-will-call H7121

I will take the cup of salvation, And call upon the name of Jehovah.

14  
גדרי my-vows H5088  
ליהוה to-YHWH H3068  
אשלם I-will-pay H3068  
ננדה- in-the-presence-of H5048  
נא please H4994  
לכל- all H3605  
עמו: His-people

I will pay my vows unto Jehovah, Yea, in the presence of all his people.

15  
יקר precious H3368  
בעיני in-the-eyes-of H3068  
יהוה YHWH H3068  
המוותה is-the-death H4194  
לחסידיו: of-His-faithful-ones H2623

Precious in the sight of Jehovah Is the death of his saints.

16  
אנה please H0577  
יהוה YHWH H3068  
כי- for H0589  
אני I H0589  
עבדך am-Your-servant H5650  
אני I H0589  
עבדך am-Your-servant H5650  
בן- the-son-of H5650  
אמתך Your-maid-servant H0519  
פנתה You-have-loosened H4147  
למוסרי: my-bonds

O Jehovah, truly I am thy servant: I am thy servant, the son of thy handmaid; Thou hast loosed my bonds.

17  
לך- to-You H2076  
אזבח I-will-sacrifice H2076  
זבח a-sacrifice-of H2077  
תודה thanksgiving H8426  
ובשם and-on-the-name-of H8034  
יהוה YHWH H3068  
אקרא: I-will-call H7121

I will offer to thee the sacrifice of thanksgiving, And will call upon the name of Jehovah.

18  
גדרי my-vows H5088  
ליהוה to-YHWH H3068  
אשלם I-will-pay H3068  
ננדה- in-the-presence-of H5048  
נא please H4994  
לכל- all H3605  
עמו: His-people

I will pay my vows unto Jehovah, Yea, in the presence of all his people,

|                       |             |                       |                       |                       |              |                  |
|-----------------------|-------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------|------------------|
| יְהוָה:               | תְּלַלְלוּ- | יְרוּשָׁלַם           | בְּתוֹכִי             | יְהוָה                | בֵּית        | וּבְחֲצֵרוֹת     |
| Yah                   | praise      | Yerushalayim          | in-your-midst         | YHWH                  | the-house-of | in-the-courts-of |
| <a href="#">H3050</a> |             | <a href="#">H3389</a> | <a href="#">H8432</a> | <a href="#">H3068</a> |              |                  |

| In the courts of Jehovah's house, In the midst of thee, O Jerusalem. Praise ye Jehovah.